

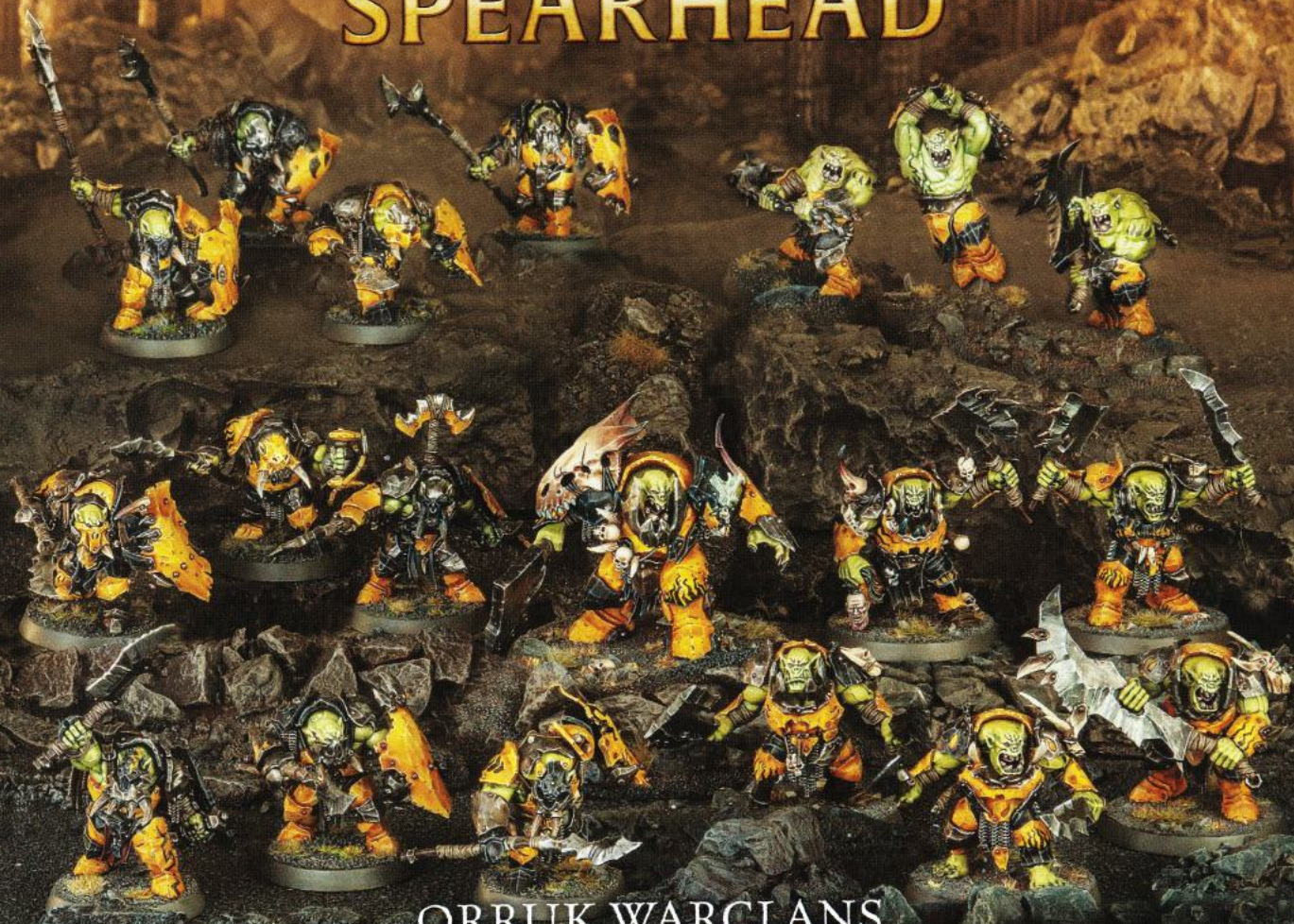


Free Downloads of Build Instructions,
Assembly Booklets & How To Guides

BuildInstructions.com

WARHAMMER AGE OF SIGMAR

SPEARHEAD



ORRUK WARCLANS IRONJAWZ BIGMOB

FER DE LANCE: GROSSBANDE DE MACHEFERS • PUNTA DE LANZA: GRAN PEÑA PIÑOHERROZ • SPEERSPITZE: EISENKIEFA-MOSCHMOB
KRIKKA GROZZA DEI GRUGNI DI FERRO • スピアヘッド: アイアンジョウの大徒党 • 先锋军: 铁颌暴徒大军

READ THIS FIRST • À LIRE EN PRIORITÉ • LEÉ ESTO PRIMERO • BITTE BEACHTE • LEGGI PRIMA QUESTO
最初にお読みください。• 请优先阅读

ENG BEFORE ASSEMBLING YOUR MINIATURES, PLEASE READ THROUGH THE INSTRUCTIONS IN THIS BOOKLET CAREFULLY. A pair of plastic cutters is required to remove the plastic components in this kit from their frame. We advise using a mouldline scraping tool to clean up the parts. To assemble your model you will need plastic glue. Games Workshop sells Citadel Fine Detail Cutters, Citadel Mouldline Remover and Citadel Plastic Glue, but does not recommend these products for use by children under the age of 16 without adult supervision.

FRE AVANT D'ASSEMBLER VOS FIGURINES, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DE CE LIVRET. Une pince coupante est requise pour détacher chaque élément de sa grappe. Nous vous recommandons l'utilisation d'un grattoir pour ébarber les éléments. Pour l'assemblage, vous aurez également besoin de colle plastique. Games Workshop commercialise les Pinces de Précision Citadel, l'Ébarboir Citadel et la Colle Plastique Citadel, mais n'en recommande pas l'utilisation pour des enfants de moins de 16 ans sans la supervision d'un adulte.

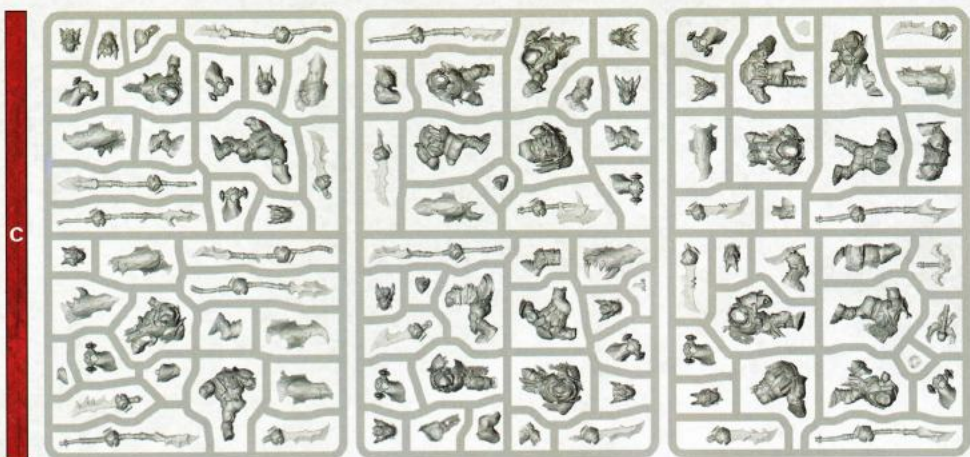
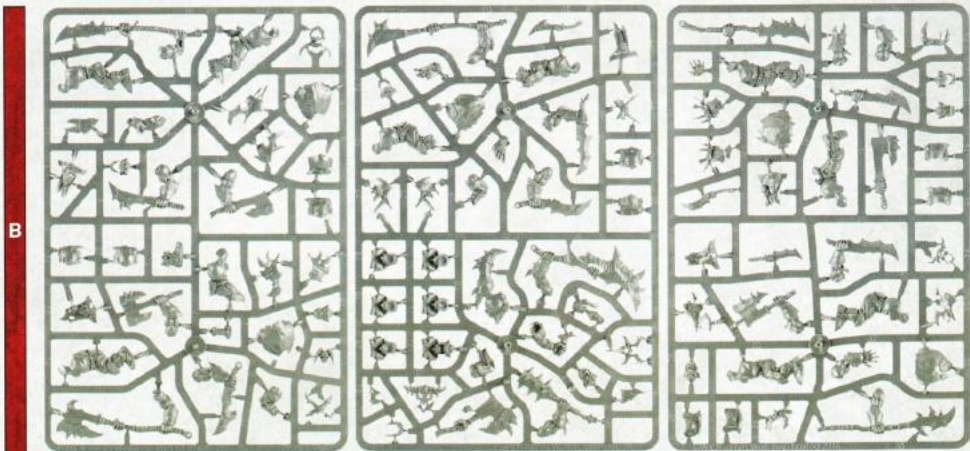
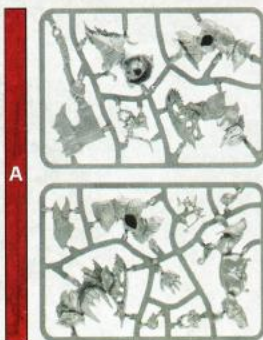
SPA POR FAVOR, LEE CUIDADOSAMENTE ESTE LIBRETO DE INSTRUCCIONES ANTES DE EMPEZAR A MONTAR LAS MINIATURAS. Te harán falta unas tenazas para plástico a fin de separar las piezas de la matriz. También aconsejamos una herramienta para rebabas a fin de limpiar cada pieza. Para montar la miniatura necesitarás pegamento para plástico. Games Workshop vende Tenazas Citadel, Herramientas para rebabas Citadel y Pegamento para plástico Citadel, pero no recomienda estos productos a menores de 16 años sin la supervisión de un adulto.

GER VOR DEM ZUSAMMENBAU DER MINIATUREN BITTE DIE ANWEISUNGEN IN DIESER ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCHLESEN. Du benötigst einen Kunststoffseitenschneider, um die Kunststoffbauteile aus dem Gussrahmen herauszutrennen, und Kunststoffkleber, um die Miniatur zusammenzubauen. Außerdem empfehlen wir, die Bauteile vorher mit einem Gussgratentferner zu säubern. Games Workshop bietet Präzisions-Kunststoffseitenschneider von Citadel sowie Citadel-Kunststoffkleber an, empfiehlt aber, dass Kinder unter 16 Jahren diese nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

ITA PRIMA DI ASSEMBLARE LE TUE MINIATURE LEGGI ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI DI QUESTO LIBRETTO. Sono necessarie un paio di tronchesine per plastica per staccare i componenti dai loro sprue. Consigliamo di usare un attrezzo apposito per pulire i componenti. Per assemblare il modello avrai bisogno di colla per plastica. Games Workshop vende Tronchesine di precisione Citadel, Attrezzo per ripulire Citadel e Colla per plastica Citadel, ma non consiglia questi prodotti ad un pubblico minore di 16 anni senza la supervisione di un adulto.

日本語 本キット内のフレームからプラスチックパーツを切り離すためには、ニッパーが必要です。パーツのモールドを平らにするには、専用ツールの使用をお勧めいたします。本キットの組み立てには、スライ用接着剤が必要です。ゲームスワークショップはシタデル・ニッパー、ブラ用接着剤、シタデル・モールドラインリムーバーを販売しておりますが、16歳以下の子供が大人の監督なしにこれらの道具を使用されることをお勧めしません。

中文 你需要一把模型剪将塑料部件从板上剪下来。我们建议使用分模线刮刀来处理零件。组装时你还需要用到模型胶水。你可以从 Games Workshop 处购买到 Citadel Fine Detail Cutter 模型剪、Citadel Mouldline Remover 分模线刮刀和 Citadel Plastic Glue 模型胶,但 16 岁以下儿童不得在没有成年人监护的情况下使用这些产品。



Ø 32mm x10

Ø 40mm x8

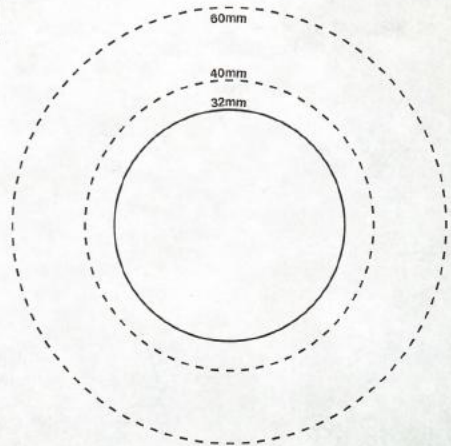
Ø 60mm x1



**USE CORRECT BASES • UTILISEZ LES SOCLES APPROPRIÉS
USA LAS PEANAS CORRECTAS • BASEGRÖSSEN BEACHTEN
USA LE BASETTE CORRETTE • 適切なベースサイズ • 使用正的底座**

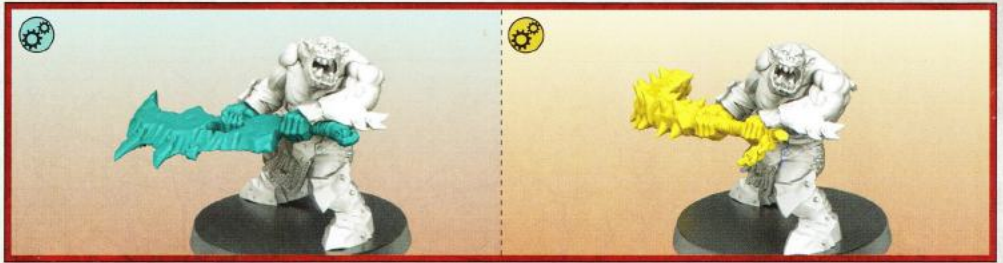
- Your models are supplied with different-sized bases. Use the diagram on the right to help you to determine which is the correct base for the model you are building.
- Vos figurines sont fournies avec des socles de tailles variées. Utilisez le diagramme ci-contre pour vous aider à déterminer quel est le socle adapté à la figurine que vous assemblez.
- Tus miniaturas se suministran con peanas de diferentes tamaños. Usa el diagrama a la derecha para ayudarte a determinar cuál es la peana correcta para la miniatura que estás montando.
- Für jede Miniatur ist eine bestimmte Basegröße vorgesehen. Mit dem Diagramm rechts kannst du bestimmen, welches Base zu dem Modell gehört, das du gerade zusammenbaust.
- I tuoi modelli sono forniti con basette di dimensioni differenti. Usa l'immagine a destra per aiutarti a determinare qual è la basetta corretta per il modello che stai assemblando.
- ミニチュアにはそれぞれ異なる大きさのベースが付属している。右の図を参考に、組み立て中のミニチュアに対応した適切なベースを使用すること。
- 我们为模型提供了不同尺寸的底座。请使用右侧的图示协助您判断哪种尺寸的底座适合您正在组装的模型。

1:1



BUILD VARIANTS • VARIANTES D'ASSEMBLAGE • VARIANTES DE MONTAJE • BAUVARIANTEN • VARIANTI D'ASSEMBLAGGIO
 バリエーション • 変体版

- Assemblies for build variants are colour coded.
- Les assemblages de variantes ont un code couleur.
- Las instrucciones para montajes alternativos se indican con un color diferente.
- Optionen für Bauvarianten sind farblich markiert.
- Le diverse varianti d'assemblaggio sono divise per colore.
- バリエーション違いの組み立ては色分けされている。
- 変体版拼装部件有颜色区分。



EXPLANATION OF SYMBOLS • EXPLICATION DES SYMBOLES • EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS • ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE
 LEGENDA DEI SIMBOLI • アイコン解説 • 符号说明

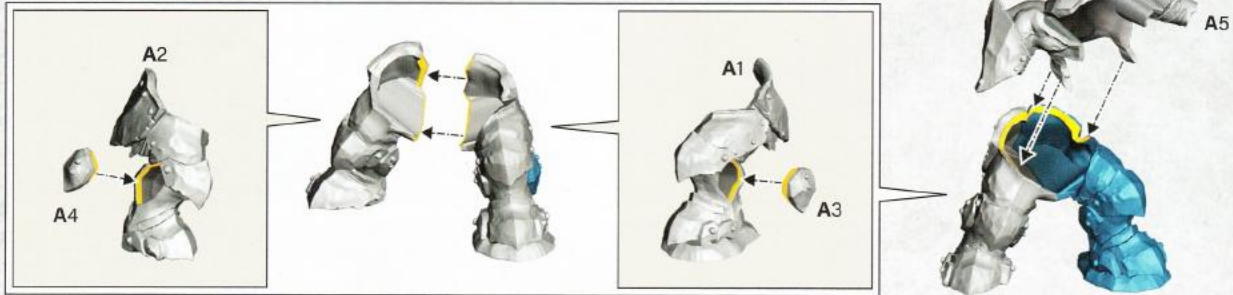
- | | | | |
|---|---|--|--|
| <p>!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Special instruction - Take care • Instruction spéciale - Faites attention • Instrucciones especiales - Presta atención • Besondere Anweisung - bitte beachten • Istruzioni speciali: prestare attenzione • 特記事項 - 要注意 • 特别说明 - 小心 | <p>⚙️</p> <ul style="list-style-type: none"> • Variant assembly • Variante d'assemblage • Variante de montaje • Bauvariante • Assemblaggio alternativo • 組み立てバリエーション • 多种组装方式 | <p>🛠️</p> <ul style="list-style-type: none"> • Choice of parts • Choix d'éléments • Modelos de componentes • Auswahl an Teilen • Scelta di componenti • パーツの選択 • 选择部件 | <p>🔗</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dry fit stage before gluing • Tester avant de coller • Comprobar el encaje antes de pegar • Positionierung erst ohne Klebstoff ausprobieren • Prova a secco prima di incollare • 接着前にぴったり合わせる • 粘接前的假组阶段 |
| <p>≤2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Build the number required, up to the limit shown • Assembler le nombre requis, jusqu'à la limite indiquée • Monta la cantidad requerida, hasta el límite mostrado • Bau die benötigte Anzahl, bis zum angegebenen Limit • Assembla il numero richiesto, fino al limite indicato • 示されている上限を超えないように、必要数を組み立てること • 按要求数量组装直至上限 | <p>x2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Build this many • Assembler cette quantité • Monta esta cantidad • Angegebene Anzahl bauen • Assemblane il numero indicato • この数だけ組み立てること • 重复步骤 | <p>🔄</p> <ul style="list-style-type: none"> • Use matching parts • Utiliser les éléments correspondants • Usa las piezas que correspondan • Verwende die passenden Teile • Usa le parti corrispondenti • 適合するパーツを使用 • 使用匹配部件 | <p>✅</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stage complete • Etape terminée • Paso completado • Schritt abgeschlossen • Fase completa • このステージの完成 • 完成 |

ENG More painting guides can be found on citadelcolour.com
FRE D'autres guides de peinture sont disponibles sur citadelcolour.com
SPA Encontrarás más guías de pintura en citadelcolour.com
GER Weitere Bemalanleitungen auf citadelcolour.com

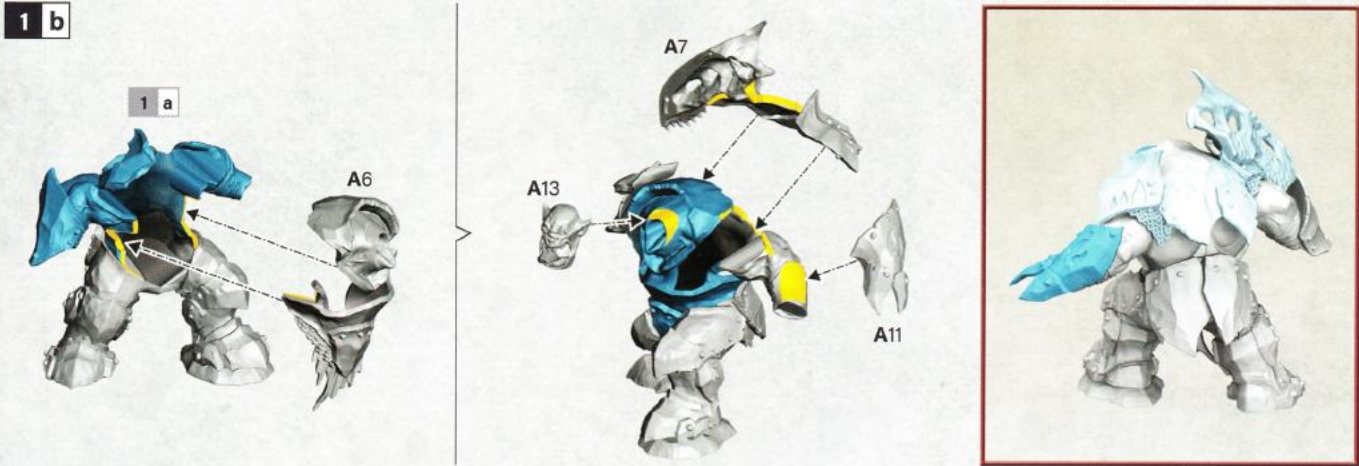
ITA Puoi trovare altre guide alla pittura su citadelcolour.com
日本語 citadelcolour.comには他にも様々なペイントガイドが掲載されている
中文 更多涂装指南请至 citadelcolour.com。



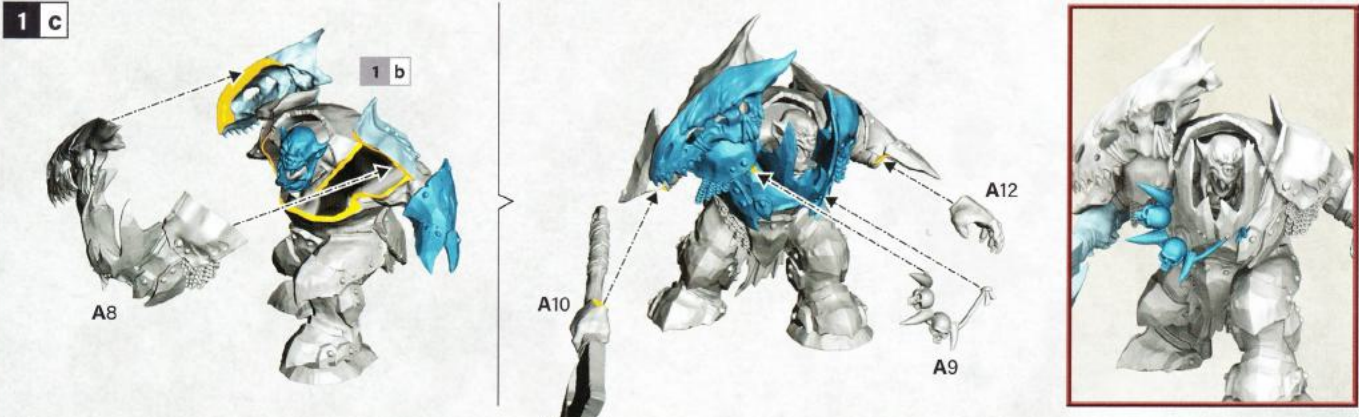
1 a



1 b



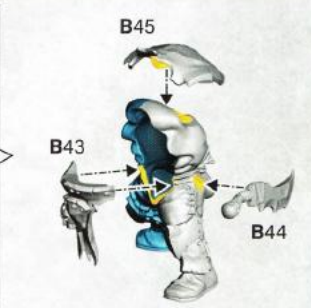
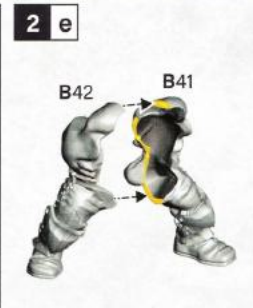
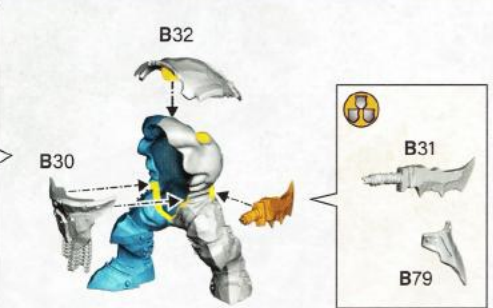
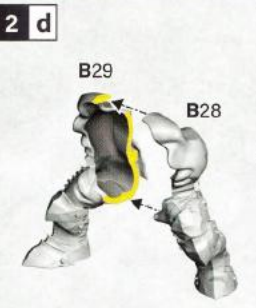
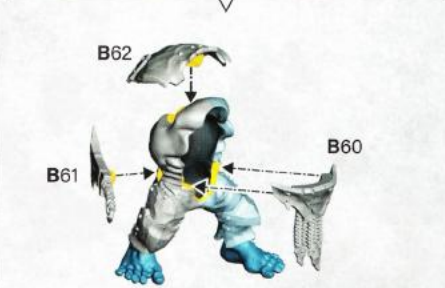
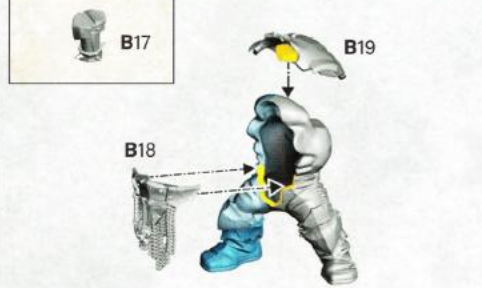
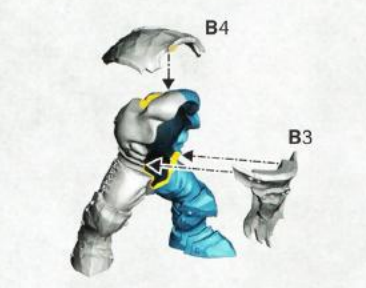
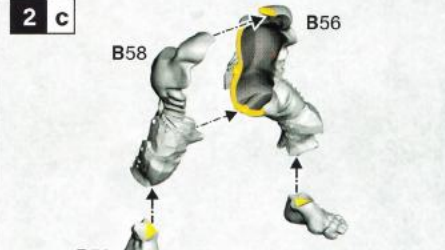
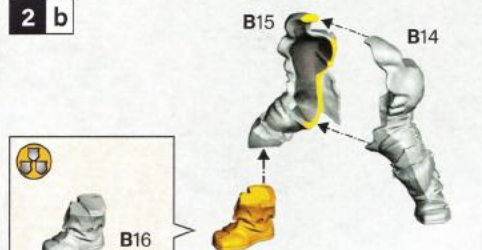
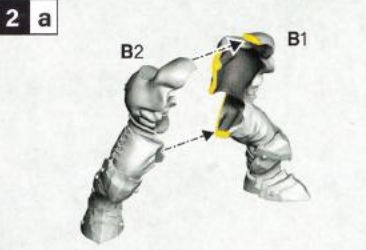
1 c



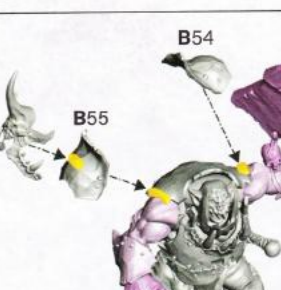
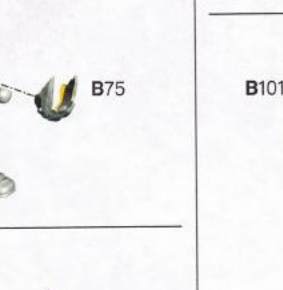
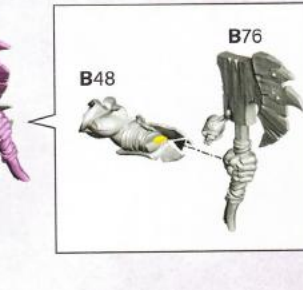
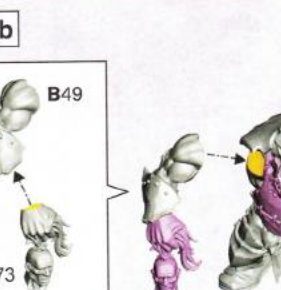
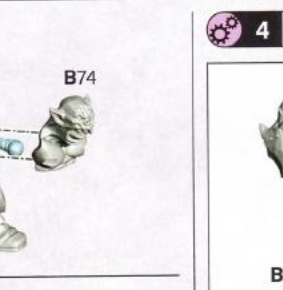
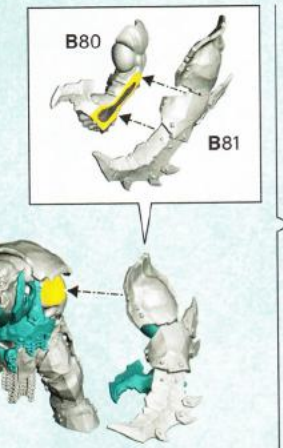
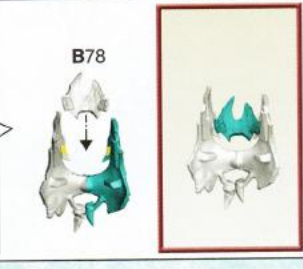
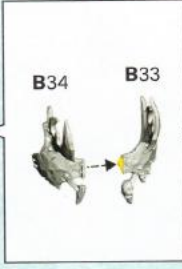
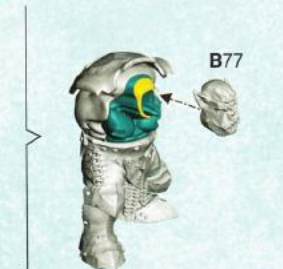
1 d



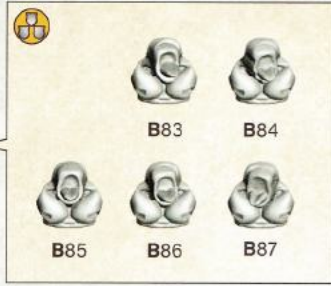
- ! Choose the variant you want to build
- Choisissez la variante à assembler
- Elige qué versión quieres montar
- Wähle die Variante, die du bauen möchtest
- Scegli la variante che vuoi assemblare
- 組み立てバリエーションの選択
- 选择你喜欢的拼装方式



- Choose the variant you want to build
- Choisissez la variante à assembler
- Elige qué versión quieres montar
- Wähle die Variante, die du bauen möchtest
- Scegli la variante che vuoi assemblare
- 組み立てバリエーションの選択
- 选择你喜欢的拼装方式



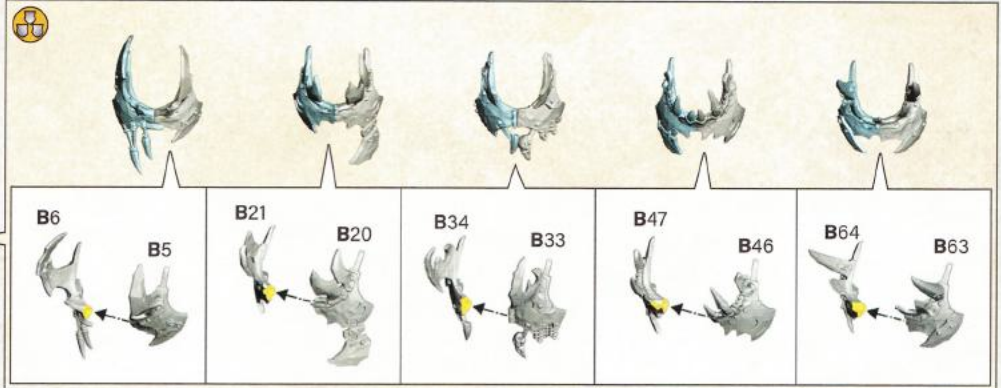
5 a x4



5 b x4



5 a



- Choose the variant you want to build
- Choisissez la variante à assembler
- Elige qué versión quieres montar
- Wähle die Variante, die du bauen möchtest
- Scegli la variante che vuoi assemblare
- 組み立てバリエーションの選択
- 选择你喜欢的拼装方式

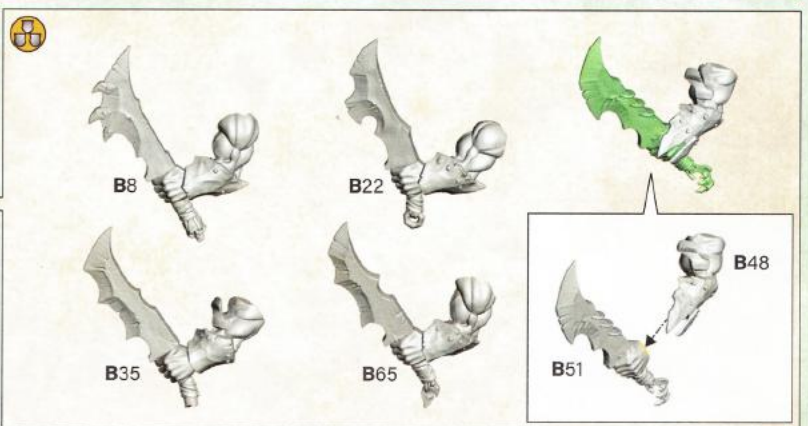


• Brute with Gore-choppa • Brute avec Koupp'-tripes
 • Brutoz con rebanadora sangrienta
 • Kraftprotze mit Blut-Spalta • Bruti con zpakkazangue
 • ブルート(ゴアチョップ装備)・装备血刃的狂兽人

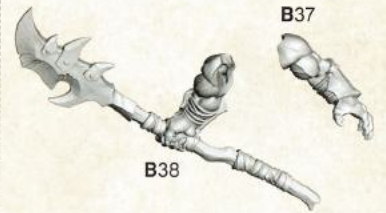
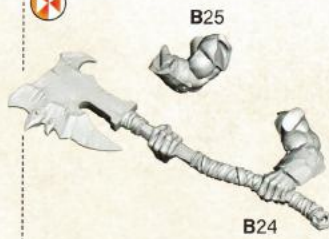
! ≤4 6



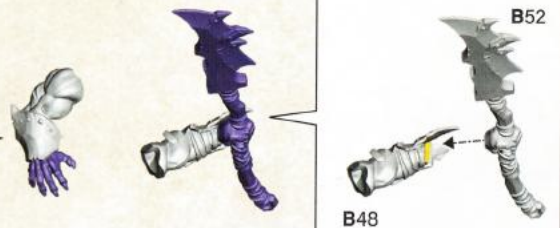
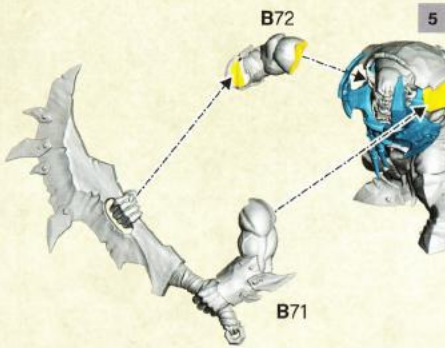
5



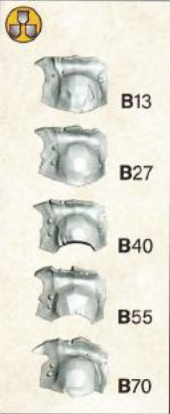
! ≤4 7



! ≤1 8



9 x4



2-9

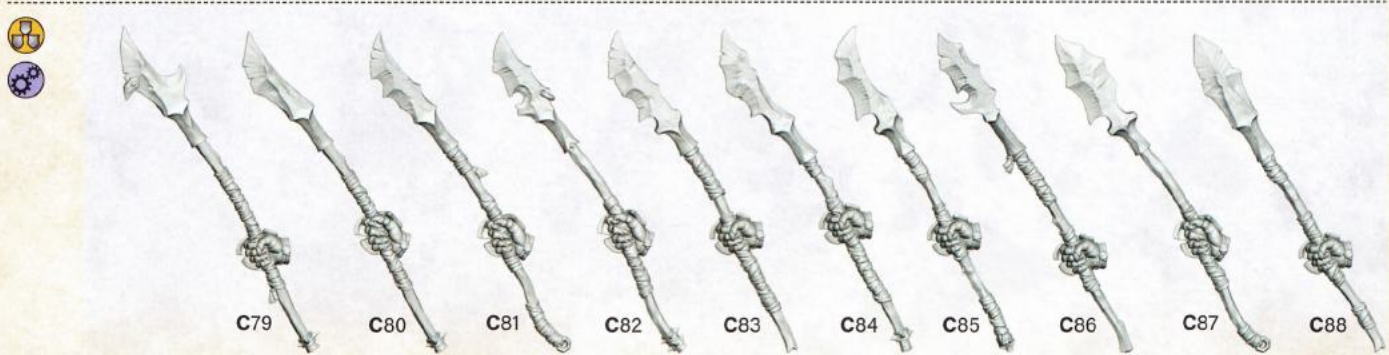
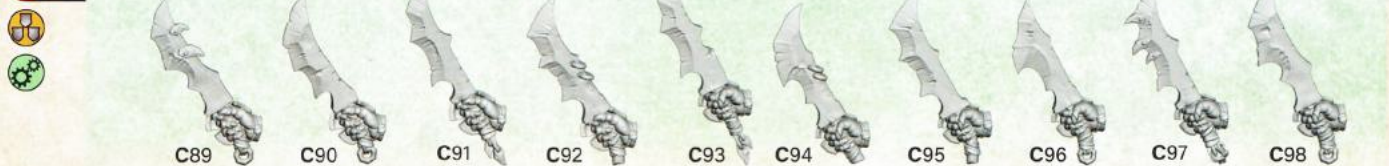


- Choose the variant you want to build
- Choisissez la variante à assembler
- Elige qué versión quieres montar
- Wähle die Variante, die du bauen möchtest
- Scegli la variante che vuoi assemblare
- 組み立てバリエーションの選択
- 选择你喜欢的拼装方式



10 - 13 Interchangeable parts • Éléments interchangeables • Partes intercambiables • Austauschbare Teile • Componenti intercambiabili • 組み換え可能な部品 • 可互换零件

10



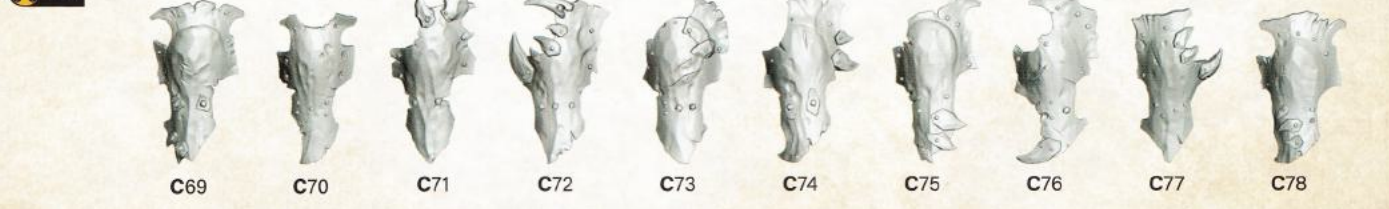
11

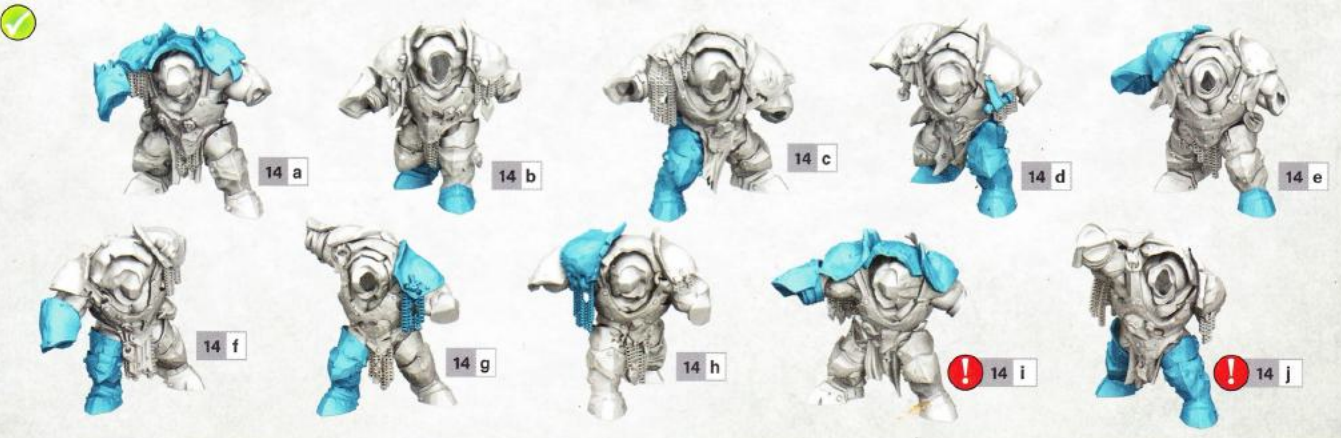
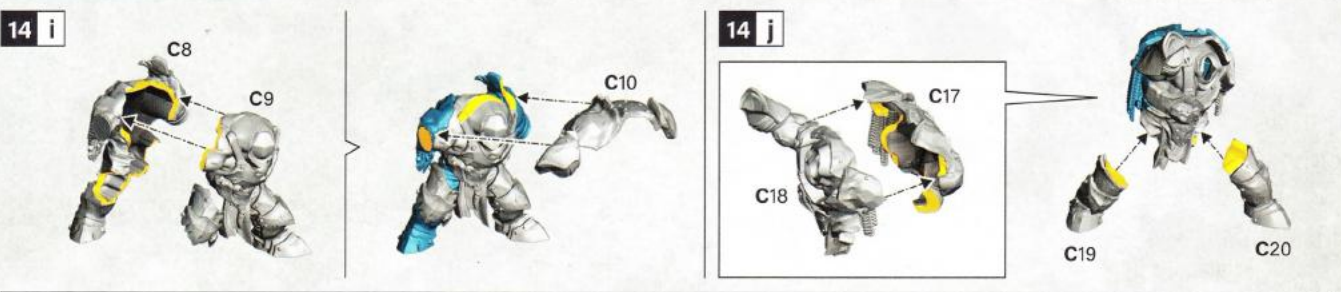
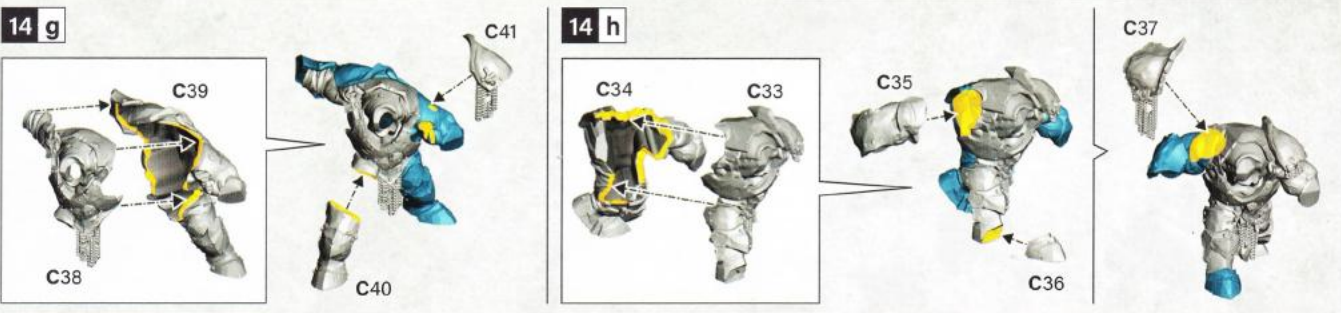
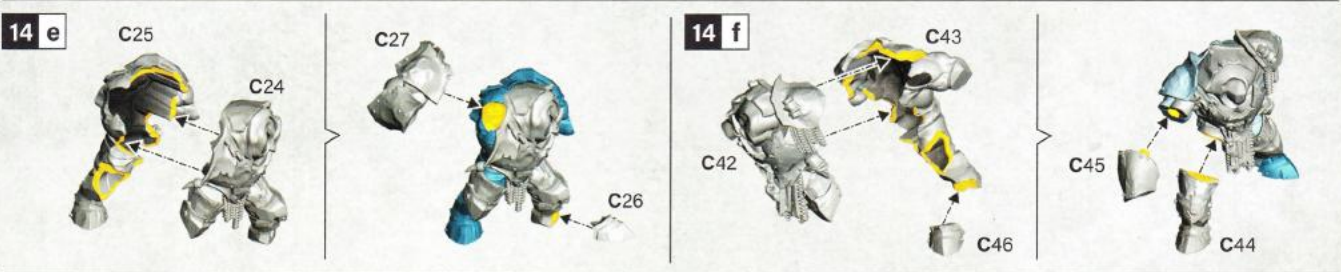
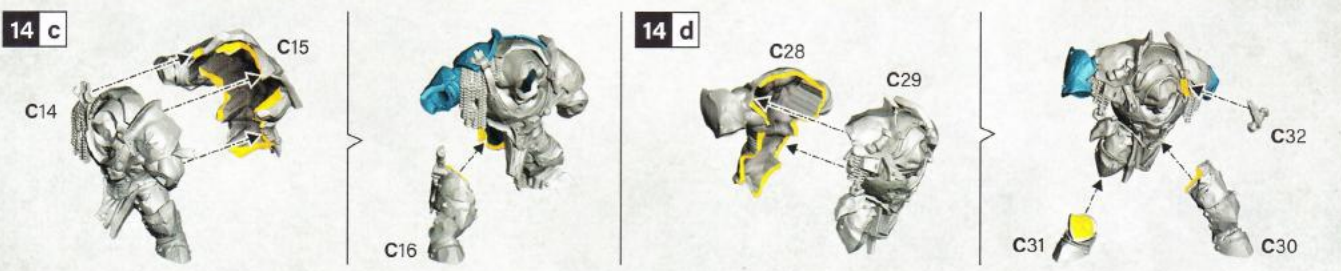


12



13







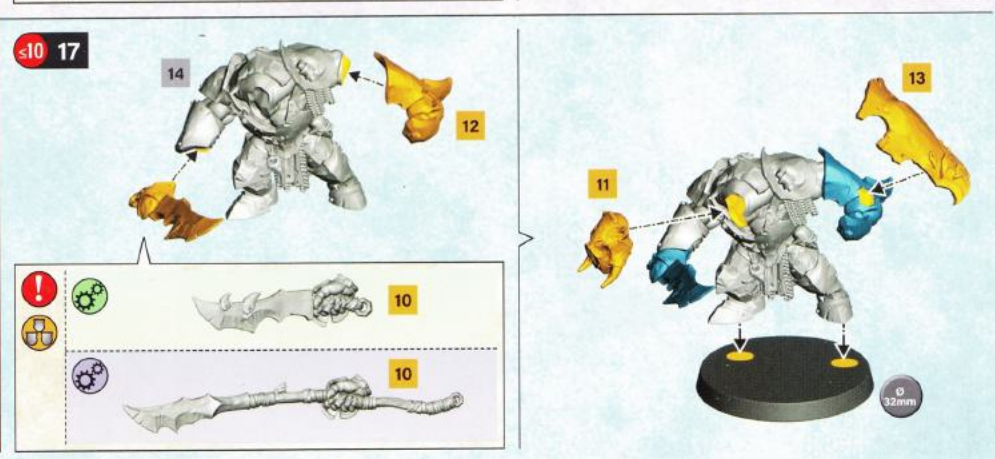
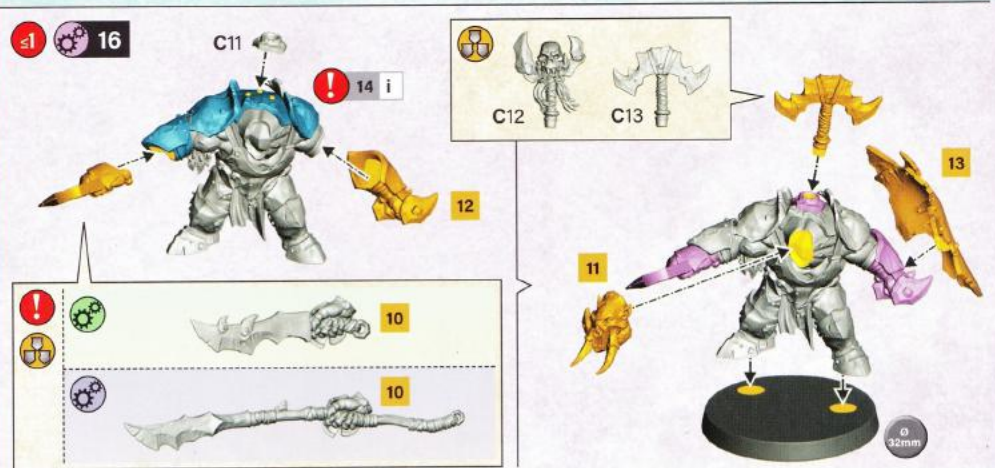
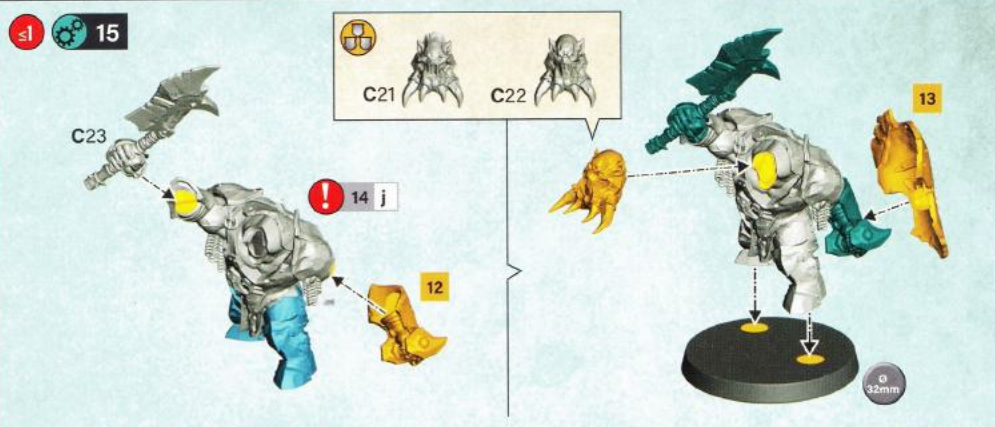
• Champion • Campeón • Campione
• チャンピオン • 勇士



• Standard Bearer • Porte-étendard
• Portaestandartes • Standartenträger
• Alliere • スタンダードベアラー • 旗手

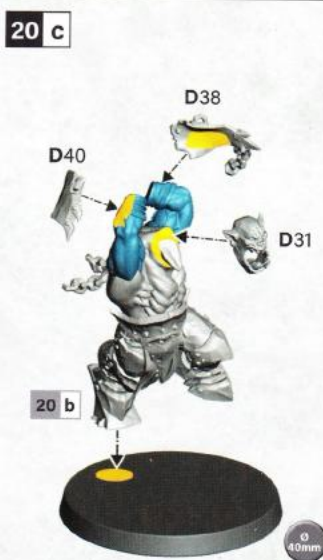
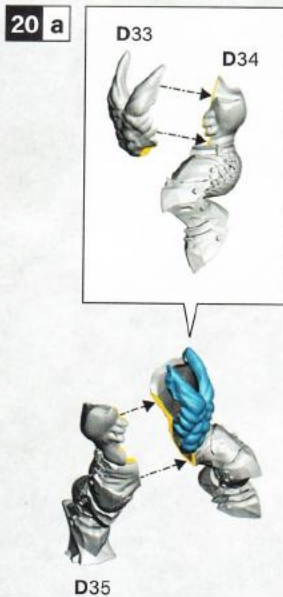
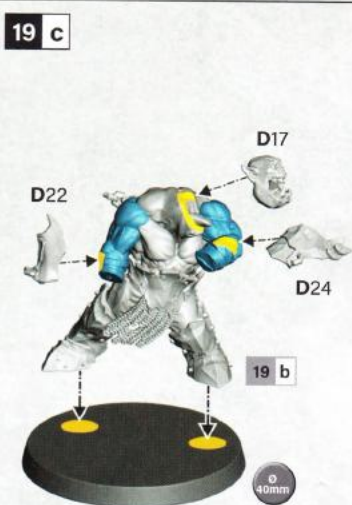
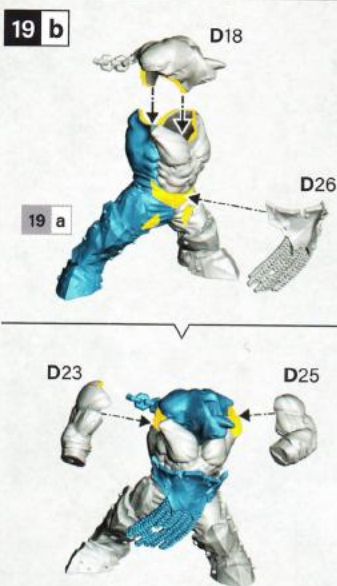
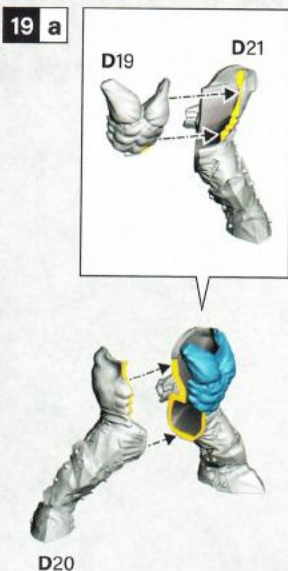
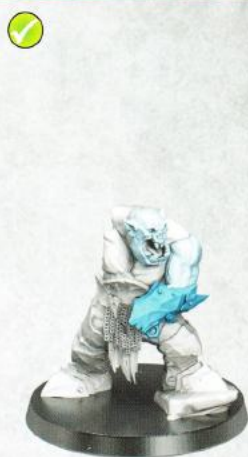
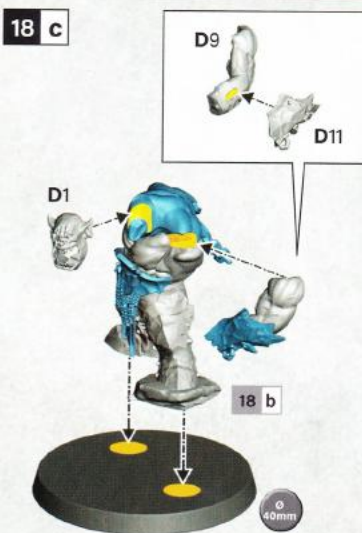
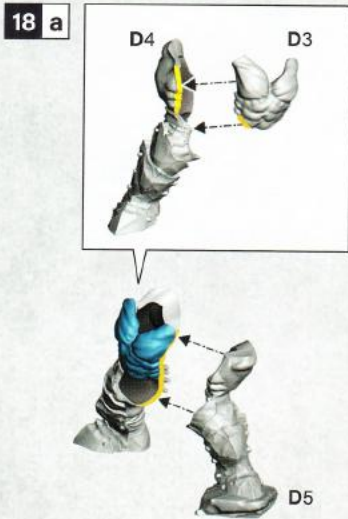


• Ardboyz • Durboyz • Reziroz
• Plattnhelme • Tozti • アードボウイ
• 硬皮小子



10 - 17







• Choose the variants you want to build
• Choisissez les variantes que vous souhaitez assembler

• Escoge la variante que quieres montar
• Wähle die Varianten, die du bauen möchtest

• Scegli le varianti che vuoi assemblare
• 組み立てたいバリエーションを選択

• 选择您要组装的方案

21 - 23



• Weirdbrite Wreckaz • Bouzilleurs Bizarbrutes • Brutambótkoz Deztrozonez
• Wirrprotze • Bruti Ztrani Zpakkatutto • ウィアドブルート・レッカ • 瘋癲狂兽人

24 - 26



• Brute Ragerz • Rageux Brutes • Brutoz Irakundoz • Wutprotze • Bruti Ezploratori
• ウブルートレイジャー • 裸衣蛮兵

21 - 23

Weirdbrite Wreckaz • Bouzilleurs Bizarbrutes • Brutambótkoz Deztrozonez • Wirrprotze • Bruti Ztrani Zpakkatutto • ウィアドブルート・レッカ • 瘋癲狂兽人

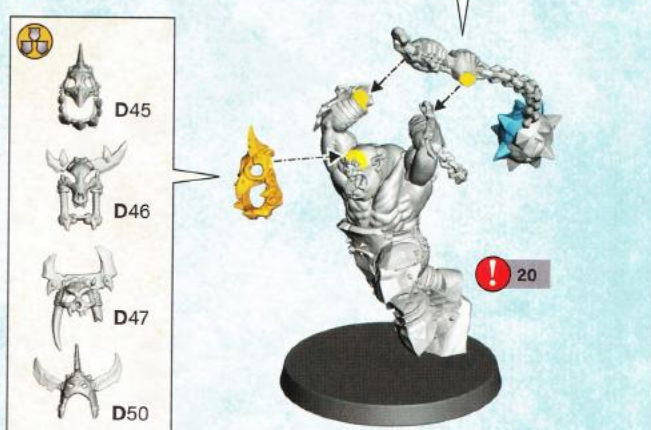
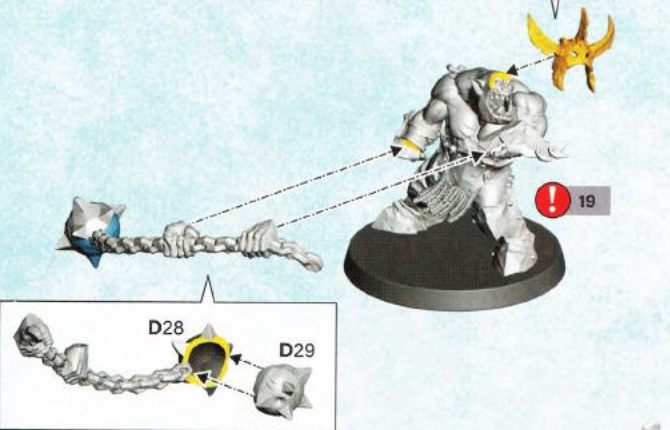
21



22



23

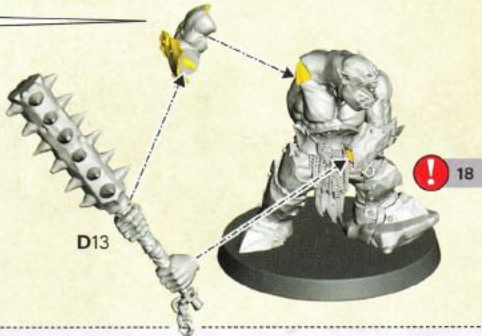


21 - 23

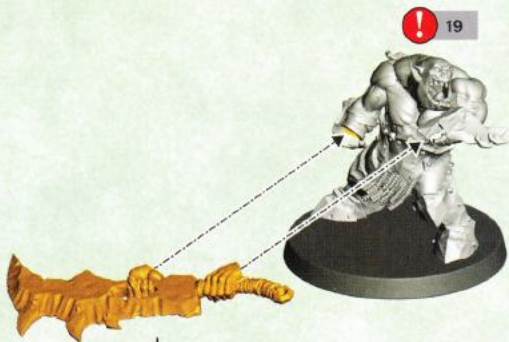


24

- Choose the variant you want to build
- Choisissez la variante à assembler
- Elige qué versión quieres montar
- Wähle die Variante, die du bauen möchtest
- Scegli la variante che vuoi assemblare
- 組み立てバリエーションの選択
- 选择你喜欢的拼装方式



25



26





ENG Used alongside the core rules found on warhammer.com, the following essential rules will get your new unit on the battlefield. For the full rules for this unit, see the battletome relevant to your army.

FRE Utilisées avec les règles de base disponibles sur warhammer.com, les règles essentielles qui suivent vous permettront de jouer votre nouvelle unité. Pour connaître les règles complètes de cette unité, consultez le Tome de Bataille correspondant à votre armée.

SPA Usadas junto con las reglas básicas que encontrarás en warhammer.com, las siguientes reglas esenciales te permiten desplegar esta nueva unidad en el campo de batalla. Para ver las reglas completas de esta unidad, consulta el Tomo de batalla correspondiente a tu ejército.

GER Mit den Grundregeln auf warhammer.com und den folgenden grundlegenden Regeln kannst du deine neue Einheit direkt auf das Schlachtfeld führen. Die vollständigen Regeln für diese Einheit findest du im Kriegsbuch deiner Armee.

ITA Con le seguenti regole fondamentali, usate assieme alle regole base che puoi trovare su warhammer.com, potrai schierare in campo la tua nuova unità. Per le regole complete di questa unità vedi il tomo da guerra della tua armata.

日本語 warhammer.comに掲載されているコアルールと一緒に使用することで、以下の簡易版ルールでこのユニットを戦場で使用することができます。このユニットの完全版ルールについては、アーミーに対応したバトルトームを参照してください。

中文 与 warhammer.com 上的核心规则一起使用，以下基本规则适用于您在战场上的新单位。有关该单位的完整规则，请参阅与您的军队相关的战斗宝典。



MEGABOSS

Mégaboss Orruk • Megajefe Orruk Piñohierroz • Megaboss • Orruk Megakapo • オールク・メガボス • 超霸头目

①	8	4+	2+	1	2



BRUTES

Brutes • Brutoz • Kraftprotze • Bruti • ブルート • 狂兽人

①	3	4+	3+	1	2
②	3	4+	3+	2	3



ICON KEY • LÉGENDE DES ICÔNES • CLAVE DE ICONOS • BEDEUTUNG DER SYMBOLE • LEGENDA DELLE ICONE • アイコン説明 • 图例

ENG	Move	Save	Health	Control	Ranged Weapons	Melee Weapons	Range	Attacks	Hit	Wound	Rend	Damage
FRE	Mouvement	Sauvegarde	Santé	Contrôle	Armes de Tir	Armes de Mêlée	Portée	Attaques	Touche	Blessure	Perf.	Dégâts
SPA	Mov.	Salvación	Salud	Control	Armas a distancia	Armas de combate	Alcance	Ataques	Impactar	Herir	Perforar	Daño
GER	Bewegung	Schutz	Ausdauer	Kontrolle	Fernkampfaffen	Nahkampfaffen	Reichw.	Angriffe	Treffen	Verwunden	Wucht	Schaden
ITA	Movimento	Salvezza	Salute	Controllo	Armi da tiro	Armi da mischia	Gittata	Attacchi	Colpire	Ferire	Impatto	Danni
日本語	移動力	防御力	体力	確保力	遠隔武器	接近戦武器	射程	攻撃回数	ヒット	ウーンズ	貫通値	ダメージ量
中文	移动	防御	生命	控制	远程武器	近战武器	射程	攻击	命中	致伤	穿甲	伤害



ARDBOYZ

Durboyz • Reziöz • Platt'nhelme • Tozti • アードボウイ • 硬皮小子

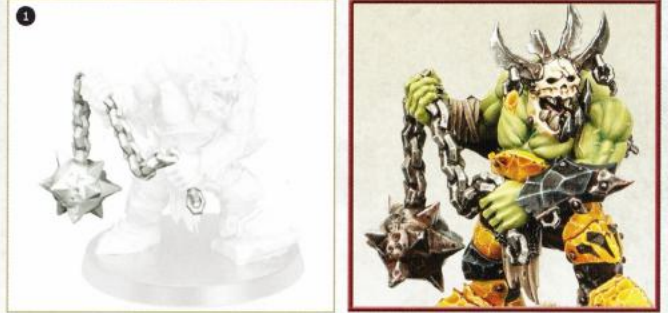
1	2	4+	3+	1	1	



WEIRDBRUTE WREKKAZ

Bouzilleurs Bizarbrutes • Brutambótkoz Deztrozonez • Wirrprotze • Bruti Ztrani Zpakkatutto
ウィアードブルート・レッカ • 瘋癲狂兽人

1	6	4+	3+	1	1	



BRUTE RAGERZ

Rageux Brutes • Brutoz Irakundoz • Wutprotze • Bruti Ezploratori • ブルートレイジャー • 裸衣蛮兵

1	3	4+	2+	1	2	



ICON KEY • LÉGENDE DES ICÔNES • CLAVE DE ICONOS • BEDEUTUNG DER SYMBOLE • LEGENDA DELLE ICONE • アイコン説明 • 图例

ENG	Move	Save	Health	Control	Ranged Weapons	Melee Weapons	Range	Attacks	Hit	Wound	Rend	Damage
FRE	Mouvement	Sauvegarde	Santé	Contrôle	Armes de Tir	Armes de Mêlée	Portée	Attaques	Touche	Blessure	Perf.	Dégâts
SPA	Mov.	Salvación	Salud	Control	Armas a distancia	Armas de combate	Alcance	Ataques	Impactar	Herir	Perforar	Daño
GER	Bewegung	Schutz	Ausdauer	Kontrolle	Fernkampfwaffen	Nahkampfwaffen	Reichw.	Attacken	Treffen	Verwunden	Wucht	Schaden
ITA	Movimento	Salvezza	Salute	Controllo	Armi da tiro	Armi da mischia	Gittata	Attacchi	Colpire	Ferire	Impatto	Danni
日本語	移動力	防御力	体力	確保力	遠隔武器	接近武器	射程	攻撃回数	ヒット	ウーンズ	貫通値	ダメージ量
中文	移动	防御	生命	控制	远程武器	近战武器	射程	攻击	命中	致伤	穿甲	伤害



993202090699



WARHAMMER.COM

Games Workshop Limited, Willow Road, Nottingham, NG7 2WS, UK
© Copyright Games Workshop Limited 2024.

